



# **Driver AutoCAD™ per Plotter e Stampanti HP**

**Guida d'installazione e d'uso**



---

© Copyright Hewlett-Packard Company 1997

Tutti i diritti riservati. Nessuna parte del documento può essere fotocopiata, riprodotta o tradotta in un'altra lingua senza il previo consenso scritto della Hewlett-Packard Company.

Numero di parte di questo manuale:  
C4723-90067

### Informazioni sulla presente edizione

Le date delle edizioni sono le seguenti:

Prima edizione, Ottobre 1997  
Seconda edizione, Febbraio 1998

Le nuove edizioni sono revisioni complete del manuale. I fogli di modifica, che possono essere stati pubblicati fra un'edizione e l'altra, contengono ulteriori informazioni. Le date delle edizioni cambiano solo quando ne viene pubblicata una nuova. Eventuali correzioni di minor conto che non influiscono sul funzionamento del prodotto possono essere apportate al momento della ristampa senza la modifica della data di stampa.

Molti aggiornamenti e correzioni dei prodotti non richiedono modifiche del manuale mentre le correzioni al manuale possono essere apportate senza alcuna modifica del prodotto. Perciò non ci si deve aspettare una perfetta corrispondenza fra aggiornamenti dei prodotti e revisioni del manuale.

### Altre informazioni

Per ulteriori informazioni, consultare i seguenti manuali:

- *Installazione e Funzionalità di AutoCAD* (versione appropriata)

- *Manuale di riferimento di AutoCAD* (versione appropriata)
- Documentazione fornita con il plotter.

---

AutoCAD™ e AutoCAD 386 sono marchi registrati della Autodesk Inc. MS-DOS® e Windows® sono marchi registrati negli U.S.A. della Microsoft Corporation. HP-GL/2 è un marchio commerciale della Hewlett-Packard Company.

### Nota

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso e pertanto non devono intendersi come vincolanti per la Hewlett-Packard Company. Il software descritto nel documento può essere usato esclusivamente con stampanti e plotter HP.

**Hewlett-Packard non risponde in alcun modo di eventuali errori contenuti in questo documento e non fornisce alcuna garanzia esplicita o implicita di qualsiasi tipo in relazione a questo materiale incluse, ma non limitatamente, alle garanzie implicite di commerciabilità e idoneità per uno scopo specifico.**

La Hewlett-Packard Company non è responsabile per danni accidentali diretti o consequenziali collegati o derivanti dalla fornitura, le prestazioni o l'uso di questo documento e del materiale di programma in esso descritto.

## **Indice**

<b>Informazioni generali</b>	4
Prima di iniziare	.. 5
Dispositivi supportati	..... 5
File .APD	..... 5
Collegamenti seriali o paralleli?	..... 6
Plotter e stampanti HP DesignJet	... 5
Interruzione di una stampa	..... 6
Installazione di un driver in rete	... 7
<b>AutoCAD 386</b>	
<b>Versioni 10 e 11</b>	.... 8
Installazione	..... 8
Configurazione	.. 10
<b>AutoCAD</b>	
<b>Versioni 12, 13 e 14</b>	14
Installazione in DOS	..... 14
Installazione in Windows	..... 15
Configurazione della Versione 12	... 16
Configurazione della Versione 13	... 16
Configurazione della Versione 14	... 17
Personalizzazione	18
<b>Altre informazioni</b>	. 20
Verifica	..... 20
Ricerca e soluzione dei problemi	.. 21
Configurazione per stampe renderizzate	... 22
Stato del plotter	.. 23



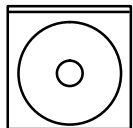
---

## Informazioni generali

La seguente tabella elenca i driver forniti con il plotter HP:



<i>Etichetta del dischetto*</i>	<i>Per AutoCAD versione</i>	<i>Vedere pag.</i>
Driver HP-GL/2 per AutoCAD Versioni 10, 11, 12 e 13 (v 4.x) per MS-DOS	10 e 11 (386)	8
	12 e 13	14
Driver HP-GL/2 per AutoCAD Versioni 12 e 13 (v 4.x) per Windows 3.1	12 e 13	15
Driver HP-GL/2 per AutoCAD Versioni 13 e 14 (v 4.x) per Windows 95 e Windows NT	13 e 14	15



\* Oltre ad essere disponibile su dischetti, il driver può essere distribuito su CD-ROM oppure può essere scaricato da un sito web. In questi casi, il termine “dischetto” va interpretato in un senso più ampio, per cui il termine “etichetta del dischetto” può indicare anche il nome del gruppo di file che costituiscono il driver.

- Se si installa il driver su un server di rete, seguire le istruzioni per l'installazione in rete a pagina 7.

I dischetti sono tutti protetti da scrittura.

Le versioni dei driver supportano tutte il linguaggio grafico HP-GL/2.

La procedura per l'installazione di ciascun sistema operativo è descritta nelle pagine indicate nella tabella. Nelle istruzioni digitare solo il testo in **grassetto**. Leggere i dati relativi alla versione di AutoCAD e al sistema operativo riportati all'inizio di ciascuna pagina per controllare se si sta leggendo la sezione corrente.

Per controllare il numero della versione di AutoCAD in uso, caricare AutoCAD e leggere i dati indicati nello schermo Informazioni su..., disponibile dal comando **Informazioni su**.

Per avere ulteriore assistenza, contattare il rivenditore autorizzato AutoCAD.

Se si hanno difficoltà per usare il driver con il plotter, fare clic sul pulsante ? per visualizzare alcuni suggerimenti per la soluzione dei problemi. Se i problemi persistono, o se è necessaria una riparazione, contattare il Rivenditore HP o l'Ufficio Vendita e Assistenza HP presso il quale è stato acquistato il plotter.

---

## Prima di iniziare

Prima di installare il driver, accertarsi di avere:

- installato AutoCAD
- configurato il plotter seguendo le istruzioni fornite con esso
- eseguito AutoCAD almeno una volta prima di installare il driver.
- quando si installa il driver, accertarsi che AutoCAD non sia in esecuzione.

---

## Dispositivi supportati

AutoCAD supporta i seguenti dispositivi di stampa HP-GL/2 per collegamenti seriali o paralleli:

- Plotter serie HP DesignJet (eccetto il plotter DesignJet originale)
- Plotter HP DraftMaster SX/RX/MX
- Plotter serie HP DraftMaster Plus
- Plotter HP DraftPro Plus
- Plotter serie HP LaserJet
- Plotter HP PaintJet XL 300
- Plotter elettrostatici serie HP 7600.

Per “plotter utilizzato” in questo manuale si intende un qualsiasi dispositivo HP-GL/2 riportato nell’elenco, comprese le *stampanti* HP LaserJet e HP DesignJet

---

## File .APD (AutoCAD Printer Description)

Questo driver utilizza file .APD (AutoCAD Printer Description) che consentono di supportare particolari categorie di dispositivi. Per supportare nuovi dispositivi HP, il driver utilizza nuovi file .APD.

I file .APD forniscono servizi di driver specifici per ciascun dispositivo. Per controllare a quale dispositivo è associato un file .APD, leggere le informazioni riportate all’inizio file.

**IMPORTANTE**

**Non salvare o modificare in alcun modo i file .APD perché contengono informazioni non di testo.**

---

## Collegamenti seriali o paralleli?

AutoCAD supporta collegamenti paralleli. E' pertanto consigliabile, laddove possibile, configurare AutoCAD e il plotter HP per l'uso di un collegamento parallelo anziché seriale.

Se si desidera utilizzare collegamenti seriali tra il computer e il plotter, è necessario assicurarsi che sul plotter sia impostata l'opzione di nessuna parità.

---

## Plotter e stampanti HP DesignJet

AutoCAD supporta le stampanti e i plotter serie HP DesignJet collegati mediante porta parallela o seriale. Si consiglia di usare la porta parallela. Se si usa la porta seriale, impostare la velocità di trasmissione del dispositivo DesignJet su 9600, con 8 bit di dati, 1 bit di stop, nessuna parità e l'handshaking hardware XON/XOFF.

Stampe ad asse lungo La maggior parte dei modelli DesignJet è in grado di produrre stampe ad asse lungo e dispone di una modalità opzionale per i formati pagina e i margini espansi (in alcuni modelli questa funzione è denominata "margini Ridotti"); per informazioni dettagliate al riguardo, leggere la documentazione fornita con il plotter. Questa modalità può essere impostata dal pannello frontale del dispositivo di stampa o mediante il foglio di installazione. Accertarsi che le impostazioni del software corrispondano a quelle del plotter usando Opz. supporto avanzate da HPCONFIG.

Quando si seleziona un formato superiore a 64 pollici, viene prodotta una stampa ad asse lungo. Viene visualizzato un messaggio simile al seguente:

Selezionata stampa ad asse lungo. Passi/pollici del plotter = nnn

Stampare normalmente. Per ottenere risultati migliori, impostare la stampa su Estensioni, *non* ruotare la stampa e usare un fattore di scala 1:1 (non attivare l'opzione Adatta dimensione).

---

## Interruzione di una stampa

Per interrompere una stampa mentre è ancora in corso l'invio dei dati vettoriali da AutoCAD al plotter, premere [Esc] sul PC in Windows oppure [Ctrl+C] in MS-DOS.

Per interrompere il plotter quando AutoCAD ha finito di inviare tutti i dati vettoriali, azzerare la memoria del plotter procedendo nel seguente modo:

- Plotter serie HP DraftMaster X: Premere [Annulla] sul plotter.
  - Plotter HP 7600 240D/E: Premere [Ripristina] sul plotter.
  - Plotter HP 7600 250/255/355: Premere il tasto [Gestione Plot]. Scegliere Gestione coda, selezionare la stampa e cancellarla poi dalla coda.
-

Introduzione

## Installazione in rete

- Stampanti serie HP DesignJet: Premere [Annulla] sulla stampante.
- Plotter HP DraftPro Plus: Premere [Annulla] sul plotter.

---

## Installazione di un driver in rete

Se si installa un driver AutoCAD su una rete, la procedura è fondamentalmente uguale a quella di installazione su una stazione di lavoro (workstation) e si divide in due parti:

- 1 Installazione sul server.
- 2 Configurazione e avvio su ciascun client.

### Installazione sul server

Installare il driver sul server seguendo le procedure indicate nelle pagine che seguono:

<i>Ambiente operativo</i>	<i>AutoCAD versioni</i>	<i>Vedere pag.</i>
MS-DOS	10 e 11 (386)	8
	12 e 13	14
Windows 3.1	12 e 13	15
Windows 95 e Windows NT	13 e 14	15

Per installare occorre disporre dell'accesso di lettura/scrittura alle directory AutoCAD del server.

### Configurazione e avvio sui client

Configurare i client seguendo le normali procedure e verificarne la configurazione secondo quanto indicato per ciascuna versione AutoCAD.

<i>AutoCAD versioni</i>	<i>Vedere pag.</i>
10 e 11 (386)	10
12 e 13	16
14	17

---

## Installazione di un driver per AutoCAD 386 versioni 10 e 11

Questa sezione descrive l'installazione del driver ADI 4.1 HP-GL/2 (PLPHPGL2.EXP) e la configurazione di AutoCAD 386 versioni 10 e 11 per il proprio plotter HP.

- Per l'installazione di un driver per MS-DOS versione 12 o 13, andare a pagina 14.
- Per l'installazione di un driver per una versione Windows di AutoCAD, andare a pagina 15.

Seguire queste istruzioni dettagliate per installare il driver e abilitare AutoCAD all'uso dello stesso.

Per eseguire questa procedura, è necessario conoscere solo il percorso della directory in cui è stata installata la versione utilizzata di AutoCAD, ad esempio C:\ACAD.

Nelle istruzioni dettagliate che seguono si presuppone che:

- si vogliono installare i driver in una directory chiamata C:\ACAD; se è stata scelta una destinazione diversa, sostituirla a quella predefinita nelle istruzioni che seguono;
- venga utilizzata l'unità disco A. Se si usa l'unità B, sostituire A con B. Se è presente una sola unità disco, è l'unità A.

Per installare il driver

- 
- 1 Inserire il dischetto  
Driver HP-GL/2 per AutoCAD  
Versioni 10, 11, 12 e 13 (v 4.x)  
per MS-DOS  
fornito con il plotter nell'unità disco floppy del PC (in genere, l'unità A).
  - 2 Passare al prompt di DOS (ad esempio, uscire da AutoCAD; si può anche dover riavviare il sistema in modalità DOS).
  - 3 Per rendere attiva l'unità A, digitare:  
**a:** [Invio]  
Il prompt di DOS diventa:  
A:\>
  - 4 Per cominciare l'installazione, digitare:  
**install** [Invio]
  - 5 Al prompt, selezionare, la voce "AutoCAD versioni 10/11 386" e premere [Invio].
  - 6 Al prompt, digitare l'unità disco e la directory in cui si desidera installare il driver; per accettare il valore predefinito (C:\ACAD\), premere [Invio].



**Installazione (MS-DOS)**

Compare l'elenco dei file che vengono trasferiti dal sistema al disco fisso.

- 7 Viene visualizzata una descrizione del driver appena installato con l'indicazione di un file .DOC che fornisce importanti informazioni di riferimento. Dopo aver letto il testo, premere [Invio].
- 8 L'installazione dei driver è stata completata; occorre tuttavia renderli disponibili per AutoCAD.
- 9 Se durante l'installazione di AutoCAD è stato creato un file batch ACAD386.BAT, continuare con questo passo, altrimenti andare al passo 10. Se per avviare AutoCAD si digita **ACAD386**, questo nome di file è corretto; in caso contrario, inserire nelle istruzioni che seguono il nome del file utilizzato:
  - a Caricare il file ACAD386.BAT in un editor di testi (ad esempio, MS-DOS® Edit).
  - b Aggiungere la seguente riga appena prima dell'ultima riga di testo:  
**set plpadi=c:\acad\plphpgl2.exp**[Invio]
  - c Salvare il file e uscire dall'editor di testo.
  - d Saltare il passo 10. A questo punto è possibile configurare AutoCAD per l'uso del driver ADI 4.1 HP-GL/2. La sezione successiva contiene una descrizione dettagliata delle operazioni di configurazione necessarie.
- 10 Per cambiare il nome del driver in modo che AutoCAD lo trovi automaticamente, digitare la seguente riga al prompt C:\ACAD>:

**copy plphpgl2.exp adiplot.exp**[Invio]

A questo punto è possibile configurare AutoCAD per l'uso del driver ADI 4.1 HP-GL/2. La sezione successiva contiene una descrizione dettagliata delle operazioni di configurazione necessarie.

---

## Configurazione di AutoCAD 386 versioni 10 e 11 per l'uso con il plotter

Questa sezione descrive le richieste di configurazione standard di AutoCAD e, in alcuni casi, suggerisce le scelte più adatte.

Alcune di queste richieste vengono ripetute quando si sceglie l'opzione "Stampa su plotter" nel menu principale di AutoCAD; le risposte selezionate a questo punto vengono usate per definire una serie di valori predefiniti che saranno poi visualizzati in fase di stampa.

- 1 Avviare AutoCAD come al solito.
- 2 Alla richiesta di AutoCAD, premere [Invio].
- 3 Quando viene visualizzato il menu principale, digitare **5** per scegliere Configurazione di AutoCAD e premere [Invio].
- 4 Quando viene visualizzata la configurazione attuale, premere [Invio].
- 5 Quando viene visualizzato il menu di configurazione, digitare **5** per selezionare Configurazione del plotter e premere [Invio].
- 6 Quando viene visualizzato il plotter attualmente selezionato, digitare **S** alla richiesta di selezionare un plotter diverso e premere [Invio].
- 7 Quando viene visualizzato l'elenco dei plotter disponibili, digitare **2** per selezionare il driver "ADI P386" e premere [Invio].
- 8 Alla richiesta di scegliere uno dei modelli supportati, digitare il numero corrispondente al plotter utilizzato e premere [Invio].
- 9 Alla richiesta, digitare il numero di copie desiderate per ogni stampa e premere [Invio]. Si consiglia di digitare **1**; per eseguire più copie si può specificare il numero desiderato al momento di inviare la stampa, come spiegato al passo seguente.
- 10 Quando viene chiesto se si desidera avere la possibilità di modificare per ogni stampa il numero di copie predefinito specificato al passo precedente, scegliere l'opzione desiderata prima di iniziare la stampa (**S** o **N**), quindi premere [Invio]. Si consiglia di digitare **S**, in modo da poter confermare il numero di copie ogni volta che si invia una stampa. Per poter ottenere più copie di una stampa, digitare **S**.
- 11 Se il dispositivo selezionato al passo 7 prevede la modalità di alimentazione a rotoli, verrà visualizzata una richiesta relativa alla stampa di disegni con asse lungo. Scegliere l'opzione desiderata (**S** o **N**) e quindi premere [Invio].
- 12 In base al dispositivo selezionato al passo 8, verrà richiesto se si desidera modificare lo spessore di tratto della penna 20. Scegliere l'opzione desiderata (**S** o **N**) e quindi premere [Invio].

Se si sceglie **S**, è possibile immettere un nuovo valore, che dovrà essere inferiore a 25 mm. Lo spessore predefinito è pari a 4 mm. Il valore immesso a questo punto sarà lo spessore della linea assegnata alla velocità della penna 20.

### Configurazione (MS-DOS)

- 13** Quando viene richiesto se il plotter è collegato a una porta seriale (chiamata anche RS-232-C) o a una porta parallela (chiamata anche Centronics), digitare **S** o **P** per indicare la scelta, quindi premere [Invio]. Viene visualizzato un elenco dei nomi delle porte standard.
- Se il plotter non è stato ancora collegato al computer, fare riferimento alla documentazione del plotter per avere ulteriori informazioni e istruzioni su come eseguire il controllo del collegamento.
- Hewlett-Packard raccomanda, ove possibile, di usare la porta parallela del plotter.**
- 14** Alla richiesta, digitare il nome della porta del computer a cui è collegato il plotter e quindi premere [Invio].
- Se non si conosce il nome della porta, consultare la documentazione del computer utilizzato per identificarla. Le porte seriali vengono definite COM1, COM2, ecc., mentre quelle parallele LPT1, LPT2, ecc.
- 15** Quando viene chiesto se si desidera calibrare il plotter, digitare **N** (a meno che non si utilizzi un plotter HP DraftPro Plus) e premere [Invio].
- Alcuni plotter HP, quali HP DraftPro Plus, non vengono calibrati automaticamente. Se si utilizza un dispositivo di questo tipo, digitare **S** e quindi premere [Invio]. Eseguire la calibrazione solo software prevista a questo punto da AutoCAD.
- 16** Quando viene chiesto se si desidera stampare un file, selezionare l'opzione desiderata (**S** o **N**) e premere [Invio]. Se si sceglie **N**, AutoCAD invia le stampe al plotter al momento dell'esecuzione. Se si sceglie **S**, ogni volta che si invia una stampa da AutoCAD viene richiesto il nome del file in cui memorizzarla: in questo caso la stampa *non* viene inviata al plotter. Per inviare al plotter il file di una stampa memorizzata:
- usare il comando SHELL di AutoCAD che permette di inviare comandi MS-DOS senza uscire da AutoCAD oppure
  - uscire da AutoCAD e, al prompt di MS-DOS, digitare quanto segue usando il percorso e i nomi del file e della porta effettivamente utilizzati:  
**mode nomeporta: 9600,E,8,1,P** (solo porte seriali come COM1, COM2 ecc.)  
**copy /b C:\nomepercorso\nomefile nomeporta** (per porte seriali e parallele)
- 17** Alla richiesta di scegliere l'unità di misura, digitare **P** per pollici o **M** per millimetri e premere [Invio]. Tutte le specifiche delle stampe saranno espresse nell'unità di misura selezionata a questo punto.
- 18** Alla richiesta di specificare l'origine delle stampe, digitare il valore desiderato nell'unità di misura visualizzata e premere [Invio].
- 19** In base al dispositivo selezionato al passo 7, verrà visualizzata la richiesta di specificare la larghezza e l'altezza dell'area di stampa. Scegliere i valori consigliati nella documentazione del plotter utilizzato in base al formato del supporto, ai margini e all'unità di misura selezionati al passo 17. *Non utilizzare i valori contenuti nella tabella visualizzata da AutoCAD in quanto potrebbero produrre stampe troncate ai bordi.* Digitare la larghezza, poi una virgola, quindi l'altezza e premere [Invio].

**Nota:** Se si desidera utilizzare dimensioni di supporti diverse in una fase successiva, è possibile specificare le nuove dimensioni quando si usa il comando PLOT di AutoCAD.

- 20 Alla richiesta di specificare l'angolo di rotazione, digitare **0** e premere [Invio]; selezionando una delle altre tre opzioni le stampe potrebbero venire troncate. Se in seguito si desidera ruotare una stampa, è preferibile definire l'angolo con PLOT.
- 21 Quando viene chiesto di specificare lo spessore della penna, digitare il valore desiderato e premere [Invio]. Per spessore della penna si intende in questo caso la distanza fra le linee parallele che formano il riempimento di un'area della stampa. Lo spessore della penna non corrisponde allo spessore del tratto. Consultare il documento in linea PLPHPGL2.DOC nel disco del driver per altre informazioni.
- 22 Quando viene chiesto se si desidera regolare i margini del riempimento dell'area in base allo spessore della penna, selezionare l'opzione desiderata (**S** o **N**) e premere [Invio].  
Se si sceglie **S**, AutoCAD regolerà, se necessario, i margini dei poligoni con riempimento delle aree secondo il valore scelto al passo 19; se si sceglie **N**, i margini non vengono regolati.
- 23 Quando viene chiesto se si vogliono eliminare le linee nascoste, selezionare l'opzione desiderata (**S** o **N**) e premere [Invio]. Su questa funzione non incide il driver del plotter installato.
- 24 Quando viene chiesto di specificare la scala, selezionare l'opzione desiderata e premere [Invio]. Su questa funzione non incide il driver del plotter installato; per ulteriori informazioni, consultare il capitolo sulle stampe del *Manuale di riferimento di AutoCAD*.
- 25 Se è stato selezionato un dispositivo raster quale HP DesignJet, HP LaserJet o HP 7600, al passo 8 verrà chiesto il tipo di fine linea desiderata. Selezionare l'opzione desiderata e premere [Invio]. I fine linea impostati su "Tondo" garantiscono ottimi risultati per la maggior parte delle stampe di AutoCAD.
- 26 Sempre in caso di selezione di un dispositivo raster, verrà chiesto di selezionare il tipo di giunzione di linea desiderato. Selezionare l'opzione desiderata e premere [Invio]. Le giunzioni di linea impostate su "Tondo" garantiscono ottimi risultati per la maggior parte delle stampe di AutoCAD.
- 27 Ancora in caso di selezione di un dispositivo raster, verrà chiesto di selezionare il tipo di controllo fusione desiderato. Selezionare l'opzione desiderata e premere [Invio].
- 28 Premere [Invio] per tornare al menu principale.
- 29 Quando viene chiesto se si desiderano salvare le modifiche apportate alla configurazione, premere [Invio].
- 30 Per verificare la configurazione attuale, digitare **5** per selezionare "Configurazione AutoCAD" e quindi premere [Invio]. La configurazione di AutoCAD visualizzata riporta il driver selezionato (ADI P386 plotter) e il nome del plotter HP utilizzato. La configurazione attuale mostra anche il modello selezionato e la porta di input/output configurata.

A questo punto la configurazione è completa.

Versioni 10 e 11

### Configurazione (MS-DOS)



Il disco “Driver HP-GL/2 per AutoCAD per MS-DOS” contiene il file PLPHPGL2.DOC che include informazioni sull’uso di AutoCAD con diversi plotter HP. Si consiglia di stampare una copia di questo file. Andare nella directory in cui è stato installato il driver R10/11 (la directory predefinita è C:\ACAD). Immettere il comando:

**print plphpgl2.doc**

A questo punto si possono eseguire delle stampe usando il comando PLOT di AutoCAD. Per ulteriori informazioni sull’uso di questo comando, consultare il manuale AutoCAD.

#### IMPORTANTE

Quando si usa il comando PLOT, Hewlett-Packard consiglia di specificare nel menu di configurazione “DIMENSIONE UTENTE” dimensioni di stampa personalizzate che verranno selezionate al momento dell’esecuzione. Le dimensioni di stampa consigliate quando si usano supporti standard vengono riportate nella documentazione del plotter utilizzato oppure possono venire calcolate utilizzando la seguente formula:

formato del supporto – margini del plotter = dimensioni massime della stampa

**Nota:** Se si usano supporti tagliati in fogli con plotter come quelli della serie HP DesignJet o HP DraftMaster con opzione di alimentazione a rotolo, caricare sempre il supporto con orientamento verticale. Per i plotter HP DraftPro Plus e HP DraftMaster SX/RX/MX senza opzione di alimentazione a rotolo, è possibile caricare il supporto con orientamento orizzontale o verticale, laddove effettivamente possibile. Le dimensioni utilizzate per le dimensioni UTENTE devono tuttavia corrispondere ad una prospettiva orizzontale, ovvero la dimensione relativa alla “larghezza” deve essere superiore a quella relativa all’“altezza”.

Per assicurarsi che l’installazione e la configurazione siano corrette, è possibile inviare una stampa al plotter seguendo le istruzioni indicate a pagina 20.

---

## Installazione di un driver per le versioni 12 e 13 di AutoCAD per MS-DOS

Questa sezione descrive l'installazione del driver sulle versioni 12 e 13 di AutoCAD per MS-DOS.

- Per installare un driver per la versione 10 o 11 per MS-DOS, andare a pagina 8.
- Per installare un driver per una versione di AutoCAD per Windows, andare a pagina 15.

Negli altri casi, leggere le istruzioni che seguono.

Per effettuare l'installazione occorre conoscere:

- La versione di AutoCAD per cui si sta installando il driver (se si hanno più versioni di AutoCAD, questa procedura va ripetuta per ciascuna versione a disposizione). Se non si è certi del numero della versione di AutoCAD di cui si dispone, caricare il programma e leggere i dati indicati nello schermo Informazioni su..., disponibile dal comando **Informazioni su**.
- Il percorso e il nome del file batch che si usa per avviare AutoCAD:

Cosa si digita quando si avvia AutoCAD?	Il nome del file è:
ACADR12 <Invio>	ACADR12.BAT
o ACADR13 <Invio>	ACADR13.BAT

Per installare il driver

<b>1</b> Inserire il dischetto con l'etichetta Driver HP-GL/2 per AutoCAD Versioni 10, 11, 12 e 13 (v 4.x) per MS-DOS nell'unità disco floppy del computer.	<b>Esempio</b> (Digitare o scegliere la parte riportata in <b>grassetto</b> e premere <Invio>)
<b>2</b> Passare al prompt di MS-DOS (ad esempio, uscire da AutoCAD; si può anche dover riavviare il sistema in modalità DOS).	C:>
<b>3</b> Immettere il nome dell'unità disco floppy del computer.	C:> <b>a:</b>
<b>4</b> Immettere <b>install</b> .	A:> <b>install</b>
<b>5</b> Premere <Invio> per continuare.	
<b>6</b> Selezionare la versione di AutoCAD per MS-DOS.	
<b>7</b> Premere <Invio> per accettare il nome del file predefinito. In caso contrario, digitare il percorso e il nome del file non predefiniti.	<b>acadr12.bat</b> o <b>acadr13.bat</b>

Da questo punto in poi la procedura di installazione dei driver è automatizzata; al termine dell'installazione compare un messaggio. La procedura per configurare AutoCAD è descritta a pagina 16.

---

## Installazione di un driver per Windows

Questa sezione descrive l'installazione del driver sulle versioni 12 e 13 di AutoCAD per Windows 3.1 e sulle versioni 13 e 14 di AutoCAD per Windows 95 e Windows NT.

- Per installare un driver su AutoCAD per MS-DOS, andare a pagina 8 (versioni 10 e 11) o a pagina 14 (versioni 12 e 13).

Negli altri casi, leggere le istruzioni che seguono.

---

Per installare il driver

- 1 Assicurarsi che il computer:  
stia eseguendo Windows (3.1, 95 o NT) e  
non stia eseguendo AutoCAD.
- 2 In **Windows 3.1**, inserire il dischetto con etichetta  
Driver HP-GL/2 per AutoCAD  
Versioni 12 e 13 (v 4.x)  
per Windows 3.1  
nell'unità disco floppy del computer.
- o In **Windows 95** o **Windows NT**, inserire il dischetto con  
etichetta:  
Driver HP-GL/2 per AutoCAD  
Versioni 13 e 14 (v 4.x)  
per Windows 95 e Windows NT  
nell'unità disco floppy del computer.
- 3 In **Windows 95** e **Windows NT 4.0**, fare clic su **Avvio** e  
selezionare **Esegui...**  
  
In **Windows 3.1** e **Windows NT 3.51**, passare alla  
finestra di Program Manager, aprire il menu **File** e  
selezionare **Esegui...**
- 4 Nella finestra di dialogo **Esegui**, digitare il nome  
dell'unità disco floppy e il comando **setup**.
- 5 Quando viene visualizzata la finestra di dialogo  
**"Installazione dei driver HP"**, si noterà che la procedura  
di installazione ha trovato le installazioni di AutoCAD ed  
è pronta per installare un driver corretto.  
  
Selezionare una di queste installazioni dall'elenco o  
immettere i percorsi selezionando il pulsante **Specifica...**  
e facendo clic su **Avanti>**.  
  
Se si desidera installare il driver per altre installazioni  
AutoCAD, è possibile ripetere questa procedura.

### Esempio

(Digitare o scegliere la  
parte riportata in  
**grassetto** e premere  
<Invio>)

**Esegui...**

**Esegui...**

**a:setup**

**Avanti>**

Da questo punto in poi la procedura di installazione dei driver è automatizzata; al termine dell'installazione compare un messaggio. La procedura per configurare AutoCAD per utilizzare il driver è descritta a pagina 16.

---

## Configurazione di AutoCAD versioni 12 e 13 per l'uso con il plotter

Se si sta configurando un driver per la versione 14 di AutoCAD, passare alla pagina 17. In caso contrario, continuare a leggere.

- 1 Alla riga di comando di AutoCAD, immettere **CONFIGURA**.
- 2 Dal menu di configurazione, immettere **5** (configurazione dei plotter).
- 3 Dal menu di configurazione del plotter, immettere **1** (aggiungere configurazione plotter).
- 4 Dall'elenco di driver, selezionare:  
Hewlett-Packard HP-GL/2, ADI 4.x – per Autodesk di HP
- 5 Selezionare il modello del plotter dall'elenco di dispositivi supportati.
- 6 Quando viene visualizzato il messaggio "Il vostro plotter è collegato a una porta seriale o parallela?", immettere:  
**S** (per seriale) oppure  
**P** (per parallela)  
In caso di dubbi, fare riferimento alle istruzioni di installazione riportate nella documentazione del plotter e al manuale del computer utilizzato.
- 7 Specificare se il plotter è collegato direttamente al computer o se è collegato in rete.
- 8 Quando viene visualizzato il messaggio "Immettere il nome della porta", digitare ad esempio:  
**COM1** per una porta seriale  
**LPT1** per una porta parallela  
In caso di dubbi, fare riferimento al manuale del computer utilizzato.
- 9 AutoCAD visualizzerà quindi la configurazione predefinita relativa al driver, che può essere personalizzata in una fase successiva. Quando viene visualizzato il messaggio "Volete cambiare qualche cosa?", immettere **N**.
- 10 Immettere una descrizione del plotter. I dati immessi saranno disponibili come plotter quando verrà utilizzato successivamente il comando PLOT.

Immettere, ad esempio:

**HP DesignJet 220 su LPT2**  
oppure **HP DesignJet 650C su LPT1**  
oppure **HP DraftPro Plus per disegni meccanici**  
oppure **Plotter nell'ufficio disegno**



**IMPORTANTE**

*Non lasciare vuota questa descrizione.*

Nella finestra di dialogo HPCONFIG, una riga di stato mostra il numero di modello corrente e la descrizione immessa durante la configurazione. Se si usa più di un dispositivo HP-GL/2, per distinguere un modello dall'altro occorre fornire una descrizione univoca di ciascuno durante la configurazione.

- 11** Per uscire dal menu di configurazione del plotter, immettere **0** e poi di nuovo **0**. Comparirà il messaggio "Conservare le modifiche della configurazione?"; rispondere **S** e ritornare in AutoCAD.

Consultare l' Aiuto in linea del driver per ulteriori informazioni sulla configurazione e la stampa. Per accedere all' Aiuto in linea, digitare **HPCONFIG** alla richiesta comando di AutoCAD e fare clic sul pulsante ?.

Per personalizzare la configurazione, vedere pagina 18.

---

## **Configurazione di AutoCAD versione 14 per l'uso con il plotter**

Se si sta configurando un driver con la versione 12 o 13 di AutoCAD, passare alla pagina 16. In caso contrario, continuare a leggere.

- 1** Alla riga di comando di AutoCAD, immettere **Preferenze**.
- 2** Nella finestra di dialogo Preferenze, selezionare la scheda Stampanti.
- 3** Nella scheda Stampanti, selezionare Nuova (per aggiungere la configurazione di un plotter).
- 4** Dall'elenco di driver, selezionare:  
Hewlett-Packard, HP-GL/2, ADI 4.x – per Autodesk di HP
- 5** Immettere una descrizione del plotter. I dati immessi saranno disponibili come plotter quando verrà utilizzato successivamente il comando PLOT.

Immettere, ad esempio:

oppure **HP DesignJet 220 su LPT2**  
oppure **HP DesignJet 650C su LPT1**  
oppure **HP DraftPro Plus per disegni meccanici**  
oppure **Plotter nell'ufficio disegno**

**IMPORTANTE**

*Non lasciare vuota questa descrizione.*

Nella finestra di dialogo HPCONFIG, una riga di stato mostra il numero di modello corrente e la descrizione immessa durante la configurazione. Se si usa più di un dispositivo HP-GL/2, per distinguere un modello dall'altro occorre fornire una descrizione univoca di ciascuno durante la configurazione.

- 6** Selezionare il modello del proprio plotter dall'elenco dei dispositivi supportati.

7 Quando viene visualizzato il messaggio “Plotter collegato a?”, immettere:

**S** (per seriale) oppure  
**P** (per parallela) oppure  
**R** (per rete)

Specificare se il plotter è collegato direttamente al computer o è collegato in rete.

In caso di dubbi, fare riferimento alle istruzioni di installazione riportate nella documentazione del plotter e al manuale del computer utilizzato.

8 Quando viene visualizzato il messaggio “Immettere il nome della porta”, digitare ad esempio:

**COM1** per una porta seriale  
**LPT1** per una porta parallela

In caso di dubbi, fare riferimento al manuale del computer utilizzato.

Può comparire un messaggio sull’uso dello spooler di Windows.

9 AutoCAD visualizzerà quindi la configurazione predefinita relativa al driver, che può essere personalizzata in una fase successiva. Quando viene visualizzato il messaggio “Volete cambiare qualche cosa?”, immettere **N**.

Per selezionare la nuova configurazione, fare clic sul pulsante Imposta come corrente.

10 Una volta salvata la configurazione, uscire dalla configurazione di AutoCAD.

Consultare l’Aiuto in linea del driver per ulteriori informazioni sulla configurazione e la stampa. Per accedere all’Aiuto in linea, digitare **HPCONFIG** alla richiesta comando di AutoCAD e fare clic sul pulsante ?.

Per personalizzare la configurazione, vedere la sezione seguente.

---

## Personalizzazione della configurazione per AutoCAD versioni 12, 13 e 14

Per personalizzare la configurazione, immettere **HPCONFIG** al prompt Comando. Nelle versioni 12 e 13 di AutoCAD, le configurazioni dei plotter sono memorizzate in file con estensione .HPC, mentre nella versione 14 sono memorizzate nel file di configurazione principale di AutoCAD.

### IMPORTANTE

*Si consiglia di eseguire HPCONFIG, in quanto questo comando facilita le funzioni di stampa. Con HPCONFIG si evita di dover impostare sempre le stesse opzioni ogni volta che si stampa. Questa funzione consente, infatti, di stabilire un ambiente predefinito di stampa, di definire delle impostazioni che non interferiscono con quelle di altri utenti che fanno uso dello stesso plotter e di creare configurazioni alternative per lo stesso plotter.*

**Personalizzazione**

Le opzioni della finestra di configurazione HPCONFIG possono essere usate per configurare il plotter. La tabella che segue indica le opzioni principali e le relative funzioni, nonché altre opzioni di configurazione disponibili in finestre correlate. Per una descrizione di ogni opzione, fare clic su ?. Alcune di queste opzioni sono disponibili anche nel plotter; ma impostandole in HPCONFIG, non incideranno sulle funzioni svolte da altri utenti che condividono gli stessi dispositivi.

**Opzioni di configurazione del plotter**

<i>Opzione</i>	<i>Descrizione</i>
Numero di copie	Specifica il numero di copie che si ottiene quando si utilizza il comando <b>PLOT</b> di AutoCAD.
Qualità	Seleziona il livello di qualità (Veloce/Bozza, Normale/Finale, Migliore/Avanzata) oppure usa il valore predefinito del plotter.
Colori di stampa	Determina il modo in cui il plotter interpreta e stampa i colori del disegno: se genera una stampa a colori, se converte i colori in tonalità di grigio o in nero.
Penne...	Finestra di dialogo che consente di definire il controllo fusione di stampa (se le linee vengono sovrascritte o unite), la fine e la congiunzione delle linee, il riempimento e i modelli raster. Le assegnazioni delle penne dipendono dal numero di penna. Si può specificare anche come renderizzare i colori non primari (cioè non rosso, verde, blu, ciano, magenta, giallo o nero).
Annotazioni...	Finestra di dialogo che consente di specificare il nome del file del disegno, la data e l'ora di stampa, il nome del driver e gli eventuali segni di ritaglio. Usare l'opzione Segni di ritaglio per stampare i segni di ritaglio in corrispondenza degli angoli dell'area di stampa quando si usano supporti in rotoli.
Opzioni di orientamento ...	Finestra di dialogo per il corretto posizionamento e orientamento (orizzontale o verticale) del disegno da stampare.
Opzioni supporto avanzate...	Finestra in cui definire i margini di stampa per evitare che le stampe vengano troncate ai bordi. In questa finestra si definisce cosa si desidera che accada quando l'opzione Adatta dimensione di AutoCAD è attivata o disattivata. Per i plotter che dispongono di questa funzione, l'impostazione deve corrispondere a quella effettuata in questa finestra. Questa finestra di dialogo contiene anche l'opzione per disattivare il dispositivo di taglio automatico e la funzione di risparmio supporto.
Ottimizzazione uso memoria	AutoCAD versione 14 dispone di questa opzione che consente di sfruttare pienamente le capacità del plotter di stampare oggetti raster; per altre informazioni, premere Suggerimenti.

Una volta personalizzata la configurazione, occorre verificarla; vedere, a questo riguardo, la sezione che inizia a pagina 20.

---

## Verifica della configurazione

Si consiglia di verificare la nuova configurazione eseguendo una prova di stampa di un disegno. Procedere nel seguente modo:

- 1 Assicurarsi che il supporto di stampa sia caricato nel plotter.
- 2 Aprire un disegno semplice in AutoCAD. Nella directory di addestramento di AutoCAD sono disponibili numerosi file .DWG da scegliere.
- 3 Alla riga di comando, immettere **PLOT**.
- 4 Nella finestra di dialogo Stampa, fare clic su Selez. dispositivo/configurazione.
- 5 Nella finestra di dialogo che viene visualizzata, selezionare la descrizione del plotter appena aggiunta in **CONFIGURA** o in **Preferenze**.
- 6 Fare clic su OK.
- 7 Nella finestra di dialogo Stampa assicurarsi che:
  - i valori immessi in Dimensione foglio corrispondano al supporto caricato
  - la scala (alla voce Rotazione e Origine) sia quella desiderata
  - Cosa stampare corrisponda all'area effettivamente desiderata.
- 8 Fare clic su OK.

Il disegno deve essere stampato sul plotter utilizzando la configurazione predefinita selezionata automaticamente dal programma in HPCONFIG.

- *Se non viene eseguita alcuna stampa*, significa che vi è un problema di interfaccia tra il plotter e il PC, ovvero di collegamento dei cavi o di impostazione dell'interfaccia. Per controllare questi due elementi, fare riferimento alle istruzioni di installazione nella documentazione del plotter utilizzato. E' stata selezionata la porta di interfaccia corretta in CONFIGURA o in Preferenze?
- *Se il contenuto, la scala o la posizione della stampa non corrispondono a quanto previsto*, personalizzare la configurazione (vedere pagina 18).

## **Se il plotter non inizia a stampare**

Controllare:

- se vi sono messaggi di errore o indicatori di stato accesi sul pannello frontale del plotter
- se vi sono messaggi di errore sullo schermo di AutoCAD
- il collegamento dei cavi fra il PC e il plotter.

## **Se le impostazioni delle penne sembrano non avere effetto**

- Per alcuni plotter HP è necessario specificare se le impostazioni delle penne devono essere prese dal software (in questo caso AutoCAD) oppure dal plotter stesso. Con il plotter HP DesignJet 250C, ad esempio, le impostazioni delle penne fanno parte del foglio di installazione. Assicurarsi che le impostazioni siano quelle desiderate controllando nella documentazione del plotter utilizzato.

## **Se la stampa è distorta o illegibile**

- In caso di utilizzo di un'interfaccia seriale fra il plotter e il computer, assicurarsi che le impostazioni dell'interfaccia seriale (velocità di trasmissione e parità) corrispondano a quelle attuali di AutoCAD. Per informazioni sulle procedure di verifica e modifica delle impostazioni del plotter, consultare la documentazione del plotter utilizzato.

## **Se si verificano altri problemi**

- Leggere la sezione relativa alla ricerca e soluzione dei problemi nell' Aiuto in linea.

---

## Configurazione per stampe renderizzate (per plotter a getto d'inchiostro e stampanti LaserJet)

“Renderizzare” una stampa significa applicare una sfumatura variabile alle superfici in modo da fornire un aspetto tridimensionale al disegno.

Il rendering è disponibile solo con questo driver utilizzato con AutoCAD versioni 12 e 13 per MS-DOS.

Prima di poter utilizzare i comandi HPRENDER e HPMPLOT, occorre aver configurato AutoCAD con il comando RCONFIG. Per ulteriori informazioni sul comando RCONFIG, fare riferimento alla documentazione di AutoCAD.

Tali versioni di AutoCAD sono dotate di una propria routine di rendering, RENDER. E' tuttavia consigliabile utilizzare la routine di rendering fornita unitamente a questo driver: HPRENDER.

- HPRENDER** Le funzioni di HPRENDER sono specificatamente legate ai plotter HP. Inoltre, a differenza di RENDER, HPRENDER consente di specificare il formato della pagina. Le procedure di configurazione del software per l'utilizzo di HPRENDER e di esecuzione di un disegno renderizzato sono spiegate nell' Aiuto in linea che può essere visualizzato accedendo ad **HPRENDER** e facendo clic sul pulsante Aiuto.
- HPMPLOT** Per stampare un disegno che contiene una finestra renderizzata, ma che altrimenti non è renderizzato, utilizzare la routine HPMPLOT, fornita anch'essa insieme a questo driver. Le procedure di utilizzo di HPMPLOT sono spiegate nell'aiuto in linea che può essere visualizzato accedendo a **HPMPLOT** e facendo clic sul pulsante ?.
- Soluzione dei problemi** Se si verificano problemi relativi a HPRENDER o HPMPLOT, fare riferimento alla sezione Ricerca guasti nell' Aiuto in linea.

## Stato del plotter

Questa finestra di dialogo consente di tenere traccia dello stato delle stampe man mano che vengono elaborate dal plotter. Fornisce, inoltre, informazioni sul supporto caricato, il formato, le dimensioni e il tipo.

La finestra di dialogo Stato generale del plotter HP viene visualizzata quando si usano i seguenti dispositivi collegati mediante porta parallela al computer:

- la maggior parte dei plotter HP DesignJet usati con AutoCAD versione 12 e 13 per MS-DOS.

La finestra Stato generale del plotter HP non è disponibile per i dispositivi che non supportano questa funzione.



Questa finestra di dialogo mostra lo stato attuale del plotter indicando il supporto caricato, la posizione della leva e del coperchio, se la macchina è pronta o meno, ecc. Segue una breve spiegazione dei principali campi di tale finestra:

Campo	Spiegazione
Ottieni stato	Fare clic su questo pulsante per vedere lo stato più recente (la macchina <i>non</i> tiene traccia dello stato continuamente, ma lo aggiorna al momento della richiesta).
Supporto caricato	L'area di stampa del supporto attualmente caricato nel plotter.

<i>Campo</i>	<i>Spiegazione</i>
Plotter collegato a	Consente di selezionare la porta a cui il plotter è fisicamente collegato.
Velocità di trasmissione, Parità	Sono i dati relativi all'interfaccia seriale e compaiono <i>solo quando si richiede di ottenere lo stato del plotter in questa finestra di dialogo</i> . Le impostazioni iniziali sono le impostazioni predefinite per il plotter.

**IMPORTANTE**

- Qualunque modifica apportata qui *non* incide sulle impostazioni dell'interfaccia di AutoCAD. Per cambiare le impostazioni di AutoCAD, usare CONFIGURA.
- Le impostazioni di Plotter collegato a, Velocità di trasmissione e Parità devono corrispondere a quelle del collegamento fisico, altrimenti Ottieni stato non riesce ad avere i dati del plotter.



---

## Garanzia limitata

**SOFTWARE:** HP garantisce che, per un **PERIODO DI NOVANTA (90)** dalla data d'acquisto, questo prodotto, se correttamente installato sul personal computer o sulla workstation indicato su questa confezione, eseguirà correttamente le sue istruzioni di programma. HP non garantisce che il funzionamento del software sarà ininterrotto o esente da errori. Qualora questo prodotto software non fosse in grado di eseguire le istruzioni del programma durante il periodo di garanzia, il Cliente restituirà i dischetti ("media") ad HP che provvederà alla loro sostituzione. Qualora HP non fosse in grado di effettuare la sostituzione in tempo ragionevole, il Cliente avrà diritto a ricevere come risarcimento il prezzo d'acquisto restituendo il prodotto e tutte le sue copie ad HP.

**MEDIA:** HP garantisce che i "media" su cui questo prodotto è registrato sono privi di difetti relativi al materiale ed alla lavorazione, se usati normalmente, per un **PERIODO DI NOVANTA (90) GIORNI** dalla data d'acquisto. Qualora qualsiasi "media" si dimostrasse difettoso durante il periodo di garanzia, il Cliente avrà diritto a ricevere come risarcimento il prezzo d'acquisto restituendo il prodotto e tutte le sue copie ad HP.

**RICHIESTE DI RISARCIMENTO:** Il Cliente deve notificare per iscritto ad HP qualunque richiesta o lamentela entro trenta (30) giorni dalla fine del periodo di garanzia.

**LIMITAZIONE ALLE RICHIESTE DI RISARCIMENTO:** HP non fornisce riguardo a questo prodotto nessun'altra garanzia né espressa né implicita, sia scritta che orale. Qualunque garanzia implicita di commerciabilità o idoneità è limitata al periodo di 90 giorni sancito da questa garanzia scritta. Alcuni stati o province non consentono limitazioni alla durata di una garanzia implicita e, pertanto, le limitazioni o esclusioni di cui sopra potrebbero non essere applicabili\*.

Questa garanzia conferisce diritti legali specifici, ma si può anche beneficiare di altri diritti legali che variano da stato a stato o da provincia a provincia.

**MEZZI DI TUTELA:** I mezzi di tutela qui previsti sono i soli che il Cliente può esercitare. In nessun caso HP sarà responsabile per i danni diretti o indiretti, particolari, accidentali o consequenziali (compresa la perdita di profitto) siano essi basati sulla presente garanzia, su contratto, illecito civile o qualunque altra teoria legale. Alcuni stati o province non consentono limitazioni o esclusioni in merito a danni accidentali o consequenziali e, pertanto, le limitazioni o esclusioni di cui sopra potrebbero non essere applicabili.

**SERVIZIO DI ASSISTENZA:** E' possibile ottenere da HP l'adeguata assistenza tecnica presso il più vicino Ufficio Vendita HP o altro ufficio indicato nell'accluso manuale o libretto di assistenza.

\* Solo per il Regno Unito: Se si è un "consumatore" secondo la definizione degli statuti, alcune parti di questa dichiarazione potrebbero non essere applicabili.



C4723-90067

Numero di parte del manuale: C4713-90067  
Printed in the United States  
Seconda edizione, Febbraio 1998  
Italian

Questo manuale è stato stampato su carta sbiancata senza cloro